

Арзуманян Анна Борисовна,
кандидат юридических наук, доцент
кафедры уголовного процесса и
криминалистики, юридический факультет,
Южный федеральный университет,
344002, г. Ростов-на-Дону,
ул. М. Горького, д. 88,
email: rumi12@yandex.ru

Arzumanyan, Anna B.,
PhD in Law, Associate Professor,
Associate Professor at the Department of Criminal
Procedure and Criminalistics, Law Faculty,
Southern Federal University,
88 M. Gorky Str., Rostov-on-Don,
344002, Russian Federation,
email: rumi12@yandex.ru

ЛИЦЕНЗИИ CREATIVE COMMONS: ИСТОРИЯ ПОЯВЛЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В РОССИИ И ЗА РУБЕЖОМ



CREATIVE COMMONS LICENSES: THE HISTORY OF THEIR APPEARANCE AND USE IN RUSSIA AND ABROAD

АННОТАЦИЯ. В статье представлен подробный анализ действующих лицензий Creative Commons и их влияния на развитие авторского права. Рассматриваются вопросы соотношения условий лицензий Creative Commons с положениями российского гражданского права. Автор приходит к выводу, что лицензии Creative Commons сформировали новый подход к трактовке исключительных прав автора: они рассматриваются теперь не как запрет на любое использование, за исключением небольших изъятий из сферы действия исключительных прав, но как юридически обеспеченная возможность разрешать широкое использование произведений в цифровой среде.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: авторское право; международное частное право; интеллектуальная собственность; лицензии Creative Commons.

ABSTRACT. The article presents a detailed analysis of the current Creative Commons licenses and their impact on the development of the copyright. The issues of correlation of the terms and conditions of the Creative Commons licenses with the provisions of the Russian civil law are considered. The author comes to the conclusion that the Creative Commons licenses have formed a new approach to the interpretation of the exclusive rights of the author: they are now considered not as a ban on any use, apart from minor exceptions from the scope of exclusive rights, but as a legally secured opportunity to allow the widespread use of works in the digital environment.

KEYWORDS: copyright; international private law; intellectual property; Creative Commons licenses.

ОБРАЗЕЦ ЦИТИРОВАНИЯ:

Арзуманян, А. Б. Лицензии Creative Commons: история появления и использование в России и за рубежом [Текст] / А. Б. Арзуманян // Вестник Юридического факультета Южного федерального университета. – 2022. – Т. 9, № 4. – С. 84–89. – DOI: 10.18522/2313-6138-2022-9-4-11.

FOR CITATION:

Arzumanyan, A. B. Creative Commons Licenses: the History of their Appearance and Use in Russia and Abroad [Text] / A. B. Arzumanyan. *Bulletin of the Law Faculty, SFEDU*. – 2022. – Vol. 9, No. 4. – P. 84–89 (in Russian). – DOI: 10.18522/2313-6138-2022-9-4-11.

С того момента, как произведения стали оцифровывать или создавать в цифровой форме, распространение авторского права на свободное интернет-пространство стало вопросом времени. Тенденция усиления контроля над произведениями в интернет-среде всегда воспринималась в качестве угрозы поборниками свободного обмена знаниями и творческими достижениями. Именно по этой причине возникшее в начале двухтысячных годов семейство лицензий Creative Commons (CCL) получает гораздо большее распространение, чем то, на которое рассчитывали сами авторы этих лицензий.

Первая версия CCL увидела свет 16 декабря 2002 года. Она получила широкую поддержку научного сообщества, отдельных авторов и некоммерческих организаций. Уже в 2003 году лицензия использовалась в отношении около 1 млн произведений. Вслед за этим появились вторая и третья версии лицензий. По данным на 2011 год в составе партнерской сети Creative Commons функционировало более 100 организаций в более чем 70 юрисдикциях по всему миру. Наконец, наиболее актуальная четвертая версия CCL вышла в ноябре 2013 года.

Первоначально CCL создавались на базе американского законодательства, хотя и предназначались для использования по всему миру. В связи с этим лицензии приходилось адаптировать под законодательство разных стран. В марте 2003 года появился проект International Commons (iCommons). В рамках этого проекта разрабатывались версии лицензий с учетом права той или иной страны. Такие версии получили название «Ported».

На этапе выпуска лицензий версии 3.0 создали специальную международную версию, основанную на международных соглашениях в области авторского права и смежных прав – «Unported». Страны, участвующие в международных соглашениях, могут использовать как адаптированные версии лицензий Creative Commons (при наличии), так и международную, универсальную версию.

Главная особенность CCL – более свободное использование произведений, охраняемых авторским правом. Эта особенность нашла отражение в скорректированной фразе копирайта: вместо «All rights reserved» появляется «Some rights reserved» [2]. Со временем тексты лицен-

зий совершенствуют и переводят на многие языки мира. Законодательство разных стран, в том числе и России, признает эти лицензии как особую разновидность договоров присоединения в авторском праве.

CCL помогают авторам предоставлять пользователям по умолчанию наиболее важные права использования: права копировать, распространять, перерабатывать произведение при соблюдении условий лицензии.

Все лицензии семейства Creative Commons имеют общие черты: сохраняют за авторами определенный объем авторских прав; гарантируют атрибуцию (указание авторства); имеют срок, равный сроку действия исключительных прав на произведение; работают во всем мире.

Чтобы выбрать, под какой лицензией автор хочет выпустить свое произведение, ему нужно ответить на такие вопросы: разрешает ли он коммерческое использование произведения; разрешает ли он переработку произведения; если да, то будет ли он использовать принцип «ShareAlike».

CCL не затрагивают других положений авторского права. Например, они никак не влияют на случаи свободного использования произведений по законодательству страны, в том числе на принцип добросовестного использования (fair use) в англо-американской доктрине. Если какие-то права прямо не предоставлены лицензией CC, пользователь должен получать на них отдельное разрешение у автора. CCL обязывают пользователей указывать автора, сохранять все уведомления об авторском праве и ссылаться на лицензию CC, под которой выпущено произведение, на всех его копиях.

CCL имеют довольно необычный «трехслойный дизайн» [5]. Первый слой – «Legal Code». Это привычный юридический текст, как и у любого другого лицензионного договора. Однако этот текст не слишком понятен обычным пользователям. Поэтому появляется второй слой – «Commons Deed». Это краткое описание лицензии, доступное для понимания без специальных юридических знаний и навыков. Третий слой – «Digital Code», машиночитаемая краткая версия юридического текста. Его сделали специально для того, чтобы компьютерные программы могли распознавать условия лицензии автоматически.

Типы лицензий СС складываются из комбинаций базовых элементов. Таких элементов всего четыре:

1) Attribution (BY) – требование указывать автора, уведомление об авторских правах, источник, ссылку на лицензию и на оригинал, если работа производная;

2) NonCommercial (NC) – только некоммерческое использование;

3) NoDerivs (ND) – переработка произведения запрещена;

4) ShareAlike (SA) – переработка распространяется на условиях той же лицензии.

Во всех лицензиях версии 4.0 присутствует первый элемент (BY), при этом третий и четвертый элементы – взаимоисключающие. Поэтому всего существует шесть комбинаций базовых элементов и, соответственно, шесть типов лицензий.

СС BY. Лицензия с минимальным количеством ограничений. Предоставляет права копирования, распространения и переработки произведения, в том числе в коммерческих целях. Лицензиар не вправе отзывать эти разрешения, пока лицензиат исполняет условия лицензии. К обязательным условиям лицензии относятся:

- указание авторства, уведомление об авторских правах;
- уведомление о лицензии и ссылка на лицензию;
- уведомление об отказе от гарантий;
- обозначение изменений, внесенных в произведение;
- в отношении предоставленных лицензией прав на произведение лицензиат не вправе устанавливать технические или юридические ограничения для других пользователей.

СС BY-SA. К описанным выше условиям добавляется ShareAlike — требование выпускать производные произведения на тех же условиях, что первоначальное произведение. Это может быть такая же лицензия СС или совместимая с ней лицензия.

СС BY-ND. К условиям СС BY добавляется запрет на распространение созданной лицензиатом переработки произведения (производного произведения). Нужно уточнить, что создать переработку пользователь вправе, поскольку легально получил копию оригинального произведения на условиях лицензии СС.

Однако это будет переработка «для себя», исключительно для личного использования, поскольку СС BY-ND запрещает распространять ее как в коммерческих, так и в некоммерческих целях.

СС BY-NC. К условиям СС BY добавляется запрет на коммерческое использование произведения. Под коммерческим понимают использование, которое «в первую очередь предназначено или направлено на получение коммерческой выгоды или денежной компенсации». При этом не имеет значения статус пользователя. Например, коммерческая организация может использовать произведение без извлечения прибыли. Сам по себе статус некоммерческой, в том числе благотворительной организации, не означает, что использование ею произведения не может быть коммерческим. Надо обратить внимание на то, что СС не дает подробного определения коммерческого использования, очерчивая только общие границы. Это делается для того, чтобы неоправданно не сужать и не расширять это понятие. Будет ли считаться использование коммерческим, во многом зависит от конкретных обстоятельств и намерений пользователя. На случай, если пользователь сомневается, будут ли его действия нарушать запрет на коммерческое использование, СС рекомендует обратиться к правообладателю за разъяснениями или выбрать произведение под другой лицензией, без такого запрета.

СС BY-NC-SA. Два последних типа лицензий имеют наибольшее количество ограничений. СС BY-NC-SA комбинирует запрет на коммерческое использование с требованием распространять производные произведения под той же или совместимой лицензией.

СС BY-NC-ND. Наконец, СС BY-NC-ND включает в себя два основных запрета: на коммерческое использование и на распространение производных произведений. Таким образом, у пользователя остаются права копировать и распространять первоначальное произведение только в некоммерческих целях.

Лицензии СС – простые (неисключительные) лицензии, сублицензирование по таким лицензиям не допускается. Территория действия лицензий – все страны мира, срок действия приравнивается к сроку действия авторских прав на произведение.

Лицензии CC содержат формулировку «не подлежащая отмене». Это значит, что лицензиар не может отозвать лицензию, если однажды он выпустил под ней произведение.

Условия лицензий CC не могут распространяться на произведения, перешедшие в общественное достояние, и не могут ограничивать случаи свободного использования произведений по законодательству страны.

Все шесть типов лицензий снабжены стандартными условиями об отказе от гарантий и ограничении ответственности (произведение предоставляется по принципу «как есть»).

Помимо шести типов лицензий CC предлагают также два инструмента или протокола, работающих в пространстве общественного достояния (public domain). Это инструменты CC0 и Public Domain Mark [2].

CC0 – это инструмент, который автор может использовать для досрочной передачи произведения в общественное достояние. Другими словами, автор отказывается от прав имущественного и неимущественного характера в полном объеме, включая право на защиту. В отличие от лицензий CC, которые сохраняют за авторами все права, не переданные по лицензии (Some rights reserved), CC0 закрепляет полный отказ от прав (No rights reserved). При этом отказ от авторских прав не затрагивает любые права иного рода, такие как права на патенты, товарные знаки, персональные данные и т. п.

Очевидная проблема использования этого инструмента – действующая в большинстве стран мира система авторского права. Во-первых, эта система не разрешает отказ от личных неимущественных прав (моральных прав автора). Во-вторых, некоторые законодательства могут ограничивать и отказ от имущественных прав.

Во всяком случае нельзя использовать инструмент CC0, если автор уже передал имущественные права на произведение по договору другому пользователю (владельцу), поскольку отказ от прав может противоречить обязательствам, принятым автором по договору. И, разумеется, автор не может использовать CC0 в отношении произведения другого автора. Например, в отношении чужого произведения, которое автор использует по лицензии CCL.

CC0 не адаптирован к законодательству какой-либо конкретной страны, поэтому отказ от

прав возможен в той степени, в которой это не противоречит закону.

Среди примеров использования инструмента CC0 можно назвать:

- Europeana – европейская цифровая библиотека, публикует свои метаданные в открытом доступе с использованием CC0.

- Figshare позволяет исследователям публиковать результаты исследований в удобном для цитирования, поиска и совместного использования виде. Figshare приняла CC0 в качестве инструмента по умолчанию, позволяющего исследователям обмениваться своими наборами данных.

- Open Goldberg Variations. До этого записи Гольдберговских вариаций Баха, находящиеся в общественном достоянии, было трудно найти, хотя сами партитуры находились в общественном достоянии. Open Goldberg Variations хотели изменить это, поэтому они объединились с профессиональным музыкантом Кимико Ишизакой и запустили проект Kickstarter по созданию записей студийного качества, пообещав выпустить их в общественное достояние с помощью инструмента CC0.

- Metropolitan Museum of Art. Все изображения из коллекции музея, находящиеся в общественном достоянии, доступны в рамках CC0. Это увеличило цифровую коллекцию Creative Commons более чем на 375 000 изображений, а также сделало доступными данные о более чем 420 000 музейных объектах, охватывающих период более 5000 лет.

Public Domain Mark (PDM) – это знак общественного достояния. Им можно отмечать произведения, которые не ограничены авторским правом. Такой знак удобен для учреждений культуры, обладающих крупными коллекциями произведений. Он позволяет сообщать публике, что картины, книги, рукописи, фотографии и другие произведения, входящие в коллекции, уже перешли в общественное достояние и могут свободно использоваться.

CC рекомендуют использовать PDM только в отношении тех произведений, которые перешли в общественное достояние по всему миру. Если в каких-то странах срок действия авторского права еще не истек, PDM желательно не использовать. CC также не рекомендует использовать знак общественного достояния

для работ с ограниченным статусом общественного достояния.

Произведения могут иметь так называемый ограниченный статус общественного достояния по разным причинам. Например, в некоторых странах могут действовать нетипично длинные сроки охраны. В некоторых странах сроки действия авторских прав могут зависеть от соблюдения формальностей, таких как продление этого срока. Наконец, перечень охраняемых авторским правом объектов (произведений) может несколько отличаться в разных законодательствах.

В России ССЛ действуют с 2011 года, официальным представителем Creative Commons стал Институт развития информационного общества.

Надо отметить, что лицензии СС получили достаточно большое распространение, в том числе среди государственных органов и частных интернет-проектов. Например, под ними выходят материалы сайтов Президента России, мэра Москвы, Республики Башкортостан, издания Частный корреспондент, проект Научный корреспондент и другие.

В России действуют международные версии лицензий, адаптированных к российскому законодательству версий не создавалось. В связи с этим среди российских юристов существуют разногласия по поводу соответствия ССЛ отечественному законодательству [1; 4].

В 2014 году ГК РФ дополнили статьей 1286.1, где речь идет об открытых лицензиях на произведения науки, литературы и искусства. Эта статья непосредственно направлена на разрешение споров по поводу «легальности» ССЛ в российском правовом поле.

Многие отечественные правоведы и до принятия поправок в ГК РФ утверждали, что российское законодательство имеет все необходимые условия для признания этих лицензий [1]. В первую очередь, это принцип свободы договора, закрепленный в статье 421 ГК РФ, а также участие России в международных соглашениях по авторским и смежным правам, на базе которых выпущены международные версии лицензий СС.

Однако существующие правовые нормы, в том числе специальная статья 1286.1, не решают некоторых противоречий между текстами ССЛ и требованиями российского законодательства. К таким требованиям относится, например,

обязательная письменная форма лицензионных договоров, указание сторон договора, запрет на отказ от личных неимущественных прав автора, таких как право на неприкосновенность произведения или право на имя [3].

Сторонники использования лицензий СС отмечают, что письменная форма в данном случае соблюдается. Нужно отметить, что в 2019 году в статью 160 ГК РФ о письменной форме сделки внесли изменения, касающиеся совершения сделки с помощью электронных или иных технических средств.

Теперь согласно статье 160 ГК РФ «письменная форма сделки считается соблюденной также в случае совершения лицом сделки с помощью электронных либо иных технических средств, позволяющих воспроизвести на материальном носителе в неизменном виде содержание сделки, при этом требование о наличии подписи считается выполненным, если использован любой способ, позволяющий достоверно определить лицо, выразившее волю».

Это означает, что лицензии СС могут признаваться заключенными в письменной форме в рамках российского законодательства, а из их текста можно определить стороны договора.

Личные неимущественные права автора, согласно ГК РФ, считаются абсолютными и неотчуждаемыми правами. Это значит, что автор не может их передать кому-либо и не может от них отказаться даже по доброй воле.

Однако сторонники ССЛ считают, что если автор по собственной воле ограничивает реализацию своего личного неимущественного права, то это не противоречит законодательству [1]. Например, автор дает безусловное согласие на внесение изменений в произведение по лицензии СС. Тем самым он ограничивает реализацию своего права на неприкосновенность произведения.

Но еще больше вопросов вызывает инструмент СС0. Он предполагает не просто ограничение, а отказ от прав автора. Тем не менее стоит напомнить, что если автор отчуждает свое исключительное право на произведение (передает его другому владельцу), то практически складывается похожая ситуация.

Можно сказать, что поскольку ССЛ сами по себе не совсем обычный инструмент, то и подход к их толкованию и применению должен складываться с учетом тех целей, для которых

первоначально создавались CCL, – для формирования более гибкой системы использования авторских прав в действующей парадигме авторского права. Цифровые технологии и интернет-среда давно поставили вопрос о целесообразности жесткого контроля использования произведений со стороны правообладателя. В то же время лицензии CC возвращают нас к так необходимому в праве балансу интересов авторов (правообладателей) и пользователей.

Литература

1. Войниканис, Е. А. Право интеллектуальной собственности в цифровую эпоху: парадигма баланса и гибкости [Текст] / Е. А. Войникайнис. – Москва : Юриспруденция, 2013. – 552 с.
2. Лицензии Creative Commons. Официальный сайт [Электронный ресурс]. – URL: <https://creativecommons.org> (дата обращения: 10.08.2022).
3. Макаров, А. Лицензии Creative Commons в России [Электронный ресурс] / А. Макаров // Закон.ру. – 27.06.2017. – URL: https://zakon.ru/blog/2017/6/27/licenzii_sreative_commons_v_rossii (дата обращения: 10.08.2022).
4. Соболев, И. А. Свободные лицензии в авторском праве России [Текст] : монография / И. А. Соболев. – Москва : Юстицинформ, 2014. – 196 с.

5. Schrijver, E. Copy This Book: An Artist's Guide to Copyright [Electronic resource] / E. Schrijver. – Onomatopoeia, 2019. – 184 p. // URL: <https://copy-this-book.eu> (date of application: 11.08.2022).

References

1. Voynikanis, E. A. Intellectual property law in the digital age: the paradigm of balance and flexibility [Text] / E. A. Voynikainis. – Moscow : Jurisprudence Publ., 2013. – 552 p. [in Russian].
2. Creative Commons licenses. Official website [Electronic resource]. – URL: <https://creativecommons.org> (date of application: 10.08.2022) [in Russian].
3. Makarov, A. Licenses of creative communities in Russia [Electronic resource] / A. Makarov // Zakon.ru. – 27.06.2017. – URL: https://zakon.ru/blog/2017/6/27/licenzii_sreative_commons_v_rossii (date of application: 10.08.2022) [in Russian].
4. Sobol, I. A. Free licenses in the copyright of Russia [Text] : monograph / I. A. Sobol. – Moscow : Justicinform Publ., 2014. – 196 p. [in Russian].
5. Shriver, E. Copy this book: The Artist's Guide to Copyright [Electronic resource] / E. Shriver. – Onomatopoeia, 2019. – 184 p. // URL: <https://copy-this-book.eu> (date of application: 11.08.2022) [in English].

Поступила в редакцию 11.10.2022

Received October 11, 2022